

# CONGRATULATIONS ON YOUR NEW ELECTRIC PIZZA OVEN



COZZE  
BY COZZE



BRUGERVEJLEDNING | BRUKSANVISNING | GEBRAUCHSANWEISUNG  
USER MANUAL | MANUEL D'UTILISATION | MANUAL DE USO | MANUALE D'USO  
KÄYTTÖOHJE | UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA | FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV  
NOTENDAĤANDBOK | GEBRUIKSAANWIJZING | INSTRUKCJA OBSŁUGI  
KORISNIČKI PRIRUČNIK | NAVODILA ZA UPORABO | KULLANCI KILAVUZU

Εγχειρίδιο χρήστη | Uživatelská příručka

מדריך למשתמש | מדגסתסמל לי



cozze®



קרא ופעל לפי הוראות אלה כדי לשמור על הבטיחות ולמנוע נזק לרכוש.  
זהירות: מציין מצב מסוכן שעלול לגרום לפציעה קלה או בינונית.  
אזהרה: מציין מצב מסוכן שעלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.  
סכנה: מציין מצב מסוכן שיגרום למוות או לפציעה חמורה.

**אזהרה! למען בטיחותך, השתמש בחוץ בלבד.**

קרא הוראות אלה בעיון כדי לוודא שטאבון הפיצה שלך מותקן, מורכב, מתוחזק ומטופל כהלכה בהתאם להוראות אלה. אי מיילי ההוראות עלול לגרום לפציעה חמורה ו/או לנזק לרכוש.  
אם יש לך שאלות כלשהן הנוגעות להרכבה או תפעול טאבון פיצה זה, אנא התייעץ עם הספק.  
הערות למשתמש:

השתמש בחוץ בלבד. קרא את ההנחיות לפני השימוש במכשיר.  
אזהרה: החלקים הנגישים יכולים להיות חמים מאוד: יש להרחיק ילדים קטנים.  
אסור להזיז את המכשיר תוך כדי האפייה. שמור את המדריך לעיון עתידי. הציורים הם לעיון בלבד.



טאבון פיצה חשמלי			
COZEL1PI13-1-EU (13 אינץ') 90355		COZEL1PI17-1-EU (17 אינץ') 90356	
V~ 220-240 50-60 Hz	W 2200	V~ 220-240 50-60 Hz	W 2200
IPX4	משקל נקי: 15.3 ק"ג	IPX4	משקל נקי: 21.2 ק"ג
Millarco International A/S דנמרק, Rokhøj 26, 8520 Lystrup <a href="http://www.millarco.com">www.millarco.com</a> <a href="http://www.cozze-pizza.com">www.cozze-pizza.com</a>			

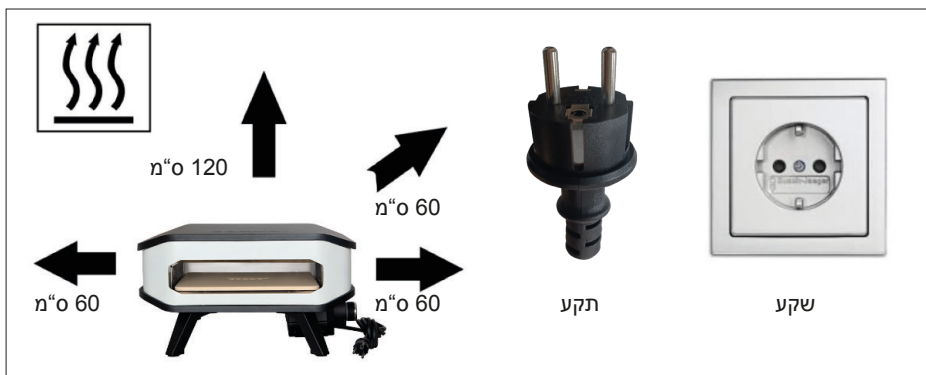
אין להשליך מכשיר חשמלי כפסולת עירונית לא ממוינת, השתמש במתקני איסוף נפרדים. פנה לממשל המקומי לקבלת מידע לגבי מערכות האיסוף הזמינות. אם מכשירי חשמל מושלכים למזבלות, חומרים מסוכנים עלולים לדלוף למי התהום, להיכנס לשרשרת המזון, ולפגוע בבריאותך וברווחתך.

### אזהרה

- דגם זה של טאבון פיצה מיועד רק לשימוש בעמידה על משטח ישר.
- קרא הוראות אלה בעיון כדי לוודא שטאבון הפיצה שלך מותקן, מורכב ומתוחזק כהלכה. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לפציעה חמורה ו/או לנזק לרכוש.

### זהירות

- כדי למזער את הסיכון לנזק לרכוש ו/או לפציעה, אל תשתמש בכבל מאריך אלא אם הוא תואם למפרטים הרשומים במדריך למשתמש זה.
- אם יש צורך להשתמש בכבל מאריך יש לחבר אותו לשקע הארקה. השתמש רק בכבל בגודל 14 עם תקע הארקה, המתאים לשימוש עם טאבון פיצה מחוץ לבית. האורך המרבי לכבל מאריך הוא 4 מטר. כדאי שהוא יהיה קצר ככל האפשר. בדוק את כבל המאריך לפני השימוש והחלף אותו אם הוא פגום.
- וודא שהמאריך אינו מהווה סכנת מעידה.
- וודא שהחיבורים יבשים.
- יש להרחיק את הדלת לטאבון הפיצה מחומרים דליקים במהלך השימוש.
- אין להניח את הדלת לטאבון הפיצה על משטח דליק עד שהיא מתקררת.
- אין להניח את הדלת לטאבון הפיצה על מכשיר טאבון הפיצה במהלך האפייה.
- אין להשאיר חפצים מסוכנים כמו מציתים או נזל הדלקה לצד הדלת לטאבון הפיצה. הדלת מקרינה חום לכל הכיוונים לאחר השימוש.
- נהג בהתאם לחוקים והתקנות המקומיות בעת השימוש בטאבון פיצה זה.
- התייעץ עם הספק אם יש לך שאלות כלשהן בנוגע להרכבה או תפעול.
- מומלץ להשתמש בכפפות מגן בעת הטיפול ברכיבים חמים במיוחד.
- אסור לבצע שינויים בחלקים שנאטמו על ידי היצרן או סוכנו.
- הערה לצרכן: שמור מדריך זה לעיון עתידי.



## 1.2 הפעלה

### סכנה

- השתמש בטאבון הפיצה בחוץ ובמקום מאוורר היטב. אין להשתמש בו בתוך מוסך, בניין, במסלול הליכה מקורה, באוהל או בכל מקום סגור אחר או מתחת לבנייה דליקה מעל.
- אין להשתמש בפחם, בריקטים, דלק נוזלי או סלע וולקני בטאבון הפיצה.

### אזהרה

- השתמש רק כמתואר במדריך למשתמש זה. שימוש לא נכון עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או פציעה.
- יש לחבר טאבון פיצה זה רק לשקע הארקה. אל תשתמש במתאמי תקע.
- יש לספק כוח לטאבון פיצה זה באמצעות מכשיר זרם שיווי (RCD) בעל זרם הפעלה שיווי שאינו עולה על 30 mA.
- אין להפעיל את טאבון הפיצה אם השקע החשמלי פגום.
- כדי להימנע מסכנה, יש להחליף חוט אספקה פגום רק באמצעות היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים המוסמכים לכך.
- נתק תמיד על ידי משיכת התקע. אין למשוך את הכבל.
- אין להשתמש בטאבון הפיצה במרחק פחות מ-3 מ' מכל מקור מים, כמו בריכה או אגם.
- אין להשתמש בטאבון הפיצה במרחק פחות מ-60 ס"מ מחומרים דליקים. המרחקים הבטוחים המינימליים הם: מעל טאבון הפיצה 1.2 מ'. בחלק האחורי והצדדים 60 ס"מ (ראה איור).
- יש להרחיק את אזור הבישול מאדים ונוזלים דליקים, כמו בנזין, אלכוהול וכו', וכמו גם מחומרים דליקים.
- אם תתרחש שריפת שמן, סגור את המכסה, כבה את כפתור ההפעלה, נתק את טאבון הפיצה מהשקע ושמור שהמכסה יהיה סגור עד כיבוי האש. אין להשתמש בנוזלים כדי לכבות להבות.
- חלקים נגישים עשויים להיות חמים מאוד. הרחק ילדים צעירים וחיות מחמד.
- אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.
- השימוש באלכוהול, תרופות מרשם, תרופות ללא מרשם או סמים אסורים עלול לפגוע ביכולתו של הצרכן להרכיב, להזיז, לאחסן או להפעיל את טאבון הפיצה.

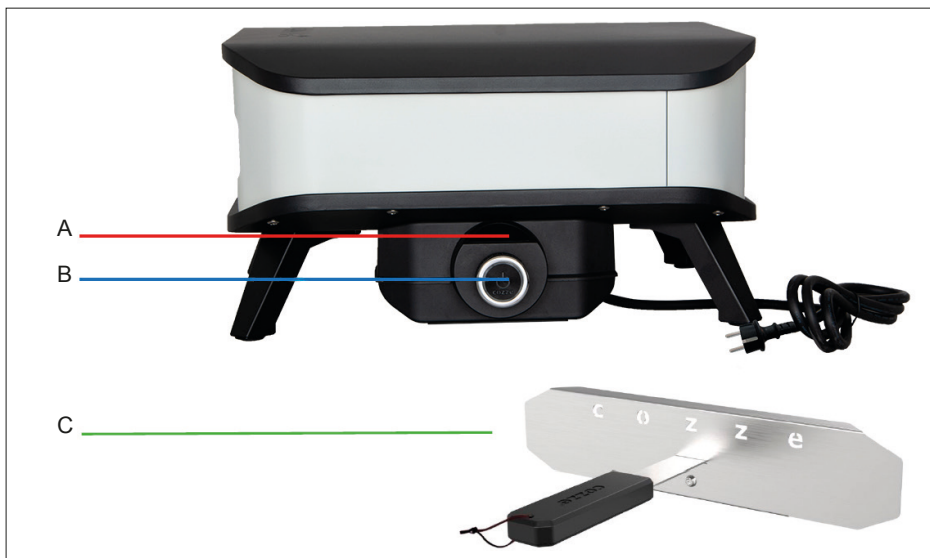
- ההוראה הנוגעת לאנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע אינה רלוונטית.
- אין להשאיר את טאבון הפיצה ללא השגחה במהלך החימום או השימוש. יש לנהוג בזהירות בעת השימוש בטאבון פיצה זה.
- אל תזיז את טאבון הפיצה במהלך השימוש.
- הרחק כבלי אספקה חשמליים ממשטחים מחוממים. עקוב אחר הוראות ניהול הכבלים.
- יש למקם כבלי חשמל מאזורים פעילים וצפופים. וודא שלא ניתן למשוך בכבל ושהוא לא יגרום למעידות.
- אל תשתמש בטאבון הפיצה אם הוא נפל או אם יש בו תקלה כלשהיא.
- אסור להשתמש בפחם או בחומרים דליקים דומים בטאבון פיצה זה.
- יש לחבר את טאבון הפיצה לשקע הארקה.
- יש לבדוק בקביעות אם קיימים סימנים לנזק בכבל האספקה ואין להשתמש בטאבון הפיצה אם הכבל פגום.
- כדי למנוע התחשמלות, אל תטבול את הכבל, התקעים או טאבון הפיצה במים או נוזלים אחרים.
- כדי למנוע התחשמלות, אל תרסס נוזלים בתוך טאבון הפיצה.
- הפעל את טאבון הפיצה רק על משטח ישר ועמיד בחום.
- השתמש בכפפות עמידות בחום בעת הפעלת טאבון הפיצה.

## זהירות

- בעת חיבור טאבון פיצה זה לחשמל, וודא כי מתח האספקה יתאים לדירוג המתח המסומן בתווית המכשיר.
- אל תחרוג ממתח השקע החשמלי.
- אין להשתמש בטאבון הפיצה ברכבים או באזורי אחסון ותאי המטען של כל סוגי הרכב. זה כולל, בין היתר, מכוניות, משאיות, מכוניות סטיישן, מיני וואנים, רכבי SUV, בתים ניידים, קרוואנים וסירות.
- במהלך ההתקנה: אין להניח את המכשיר על משטחים או על יד קירות, מחיצות או ריהוט מטבח וכדומה- אלא אם הם עשויים מחומר לא דליק או מכוסים בחומר בידוד לא דליק. יש להקפיד על תקנות למניעת אש.
- אל תשתמש בטאבון הפיצה יחד עם הדלת יותר משעתיים כדי למנוע התחממות יתר של הטאבון.
- אסור לשתמש באבן מעל להבה פתוחה
- יש להימנע משינוי טמפרטורה קיצוני באבן. אין להניח מזון קפוא על אבן חמה.
- האבן שברירת ויכולה להישבר אם היא מקבלת מכה או נופלת.
- האבן חמה מאוד במהלך השימוש ונשארת חמה זמן רב לאחר השימוש.
- אין לקרר את האבן במים כשהיא חמה.
- לאחר ניקוי האבן במים, אנא יבש את האבן לפני השימוש. ניתן לעשות זאת בתנור קונבנציונאלי בטמפרטורה של 60 מעלות צלזיוס למשך שעתיים.
- אחסן את אבן הפיצה במקום יבש וחמים

- אבן הפיצה נחשבת לציוד מתכלה ואינה מכוסה באחריות
- אפשר לטאבון הפיצה להתקרר לפני העברה, ניקוי או אחסון.
- אסור להשתמש בדלת לטאבון הפיצה ליד חומרים דליקים במהלך האפייה (מוצרים מבוססי נפט, מדללים או כל חפץ מוצק הנושא תווית אזהרה של חומר דליק).
- יש לכסות את טאבון הפיצה רק כאשר הוא התקרר.

## 2. תכונות המוצר



A: מסך LED משמש כמדחום דיגיטלי המציג את טמפרטורת משטח הבישול עד להגעה לטמפרטורה המוגדרת. זה מבטיח קריאה מדויקת של הטמפרטורה בטאבון הפיצה שלך.

B: כפתור הבקרה הוא קל לשימוש. דחוף כדי להפעיל או לכבות את המכשיר סובב בכיוון השעון כדי להגדיל את הטמפרטורה הרצויה או נגד כיוון השעון כדי להפחית את הטמפרטורה הרצויה. לחץ על הכפתור למשך שלוש שניות כדי לעבור בין  $^{\circ}F$  או  $^{\circ}C$ .

C: דלת טאבון הפיצה משמשת גם לחימום מראש וגם במהלך אפיית הפיצה.



אזהרה  
טמפרטורה גבוהה

זהירות!  
אין לגעת בגוף, במשטח העליון או בסליל החימום בזמן השימוש.  
חלקים נגישים עשויים להיות חמים מאוד.

## הכנה לשימוש

1. הקפד על הוראות אלה כדי להימנע מנזק חמור לטאבון הפיצה שלך ומפגיעה בעצמך וברכוש.
2. הרכיב את טאבון הפיצה והדלת בזהירות תוך הקפדה על הוראות ההרכבה.
3. חבר את טאבון הפיצה לשקע חשמלי כשהוא מכובה.
3. זכור לנתק את תקע החשמל לאחר השימוש.

## פונקציות כפתור הבקרה

- חץ על הכפתור כדי להיכנס למצב ההפעלה ולהציג את הטמפרטורה
- סובב בכיוון השעון כדי להגדיל את הטמפרטורה הרצויה או נגד כיוון השעון כדי להפחית את הטמפרטורה הרצויה.
- לחץ על הכפתור במשך שלוש שניות כדי לעבור בין  $^{\circ}F$  או  $^{\circ}C$ .
- הגדרת הטמפרטורה: לאחר שסובבת את כפתור הבקרה כדי להגדיר את הטמפרטורה הרצויה, שחרר את כפתור הבקרה. התצוגה תבהב 3 פעמים לאישור הטמפרטורה המוגדרת. טאבון הפיצה יתחיל כעת להתחמם עד שהוא יגיע לטמפרטורה המוגדרת. התצוגה תציג את ההתקדמות מהטמפרטורה הנוכחית עד שהיא מגיעה לטמפרטורה המוגדרת. שים לב שהטמפרטורה המוצגת בתצוגה היא הטמפרטורה המוגדרת שקבעת. לאחר שהאוכל מונח על משטח הבישול, טמפרטורת הבישול במשטח הבישול תירד בגלל האוכל הקר. התצוגה עדיין תציג את הטמפרטורה המוגדרת והמכשיר יתחמם עד שהוא יגיע לטמפרטורה המוגדרת.
- לחץ על הכפתור כדי לכבות את המכשיר.
- נתק את תקע החשמל מהשקע כאשר הטאבון לא בשימוש.

## חימום טאבון הפיצה

- הניח את הדלת בפתח הטאבון. לחץ על כפתור הבקרה (B) כדי להפעיל את טאבון הפיצה, סובב את כפתור הבקרה בכיוון השעון כדי להגדיל את הטמפרטורה בין 350 ל-400  $^{\circ}C$ . לאחר כ-3-5 דקות הטאבון תגיע להטמפרטורה הרצויה, אך חימום האבן תמיד יימשך יותר זמן. לאחר כ-20 דקות האבן תהיה מוכנה לפיצה.

## תנאי הסביבה

- השימוש בטאבון באקלים קר יחסית או במקום גבוה יאריך את זמן הבישול.
- רוח מתמשכת תוריד את הטמפרטורה הפנימית של טאבון הפיצה.
- משטחי בישול ניתנים להחלפה בקלות.

### 3. אחסון

- תמיד יש לאפשר לטאבון הפיצה להתקרר לפני האחסון.
- נתק תמיד על ידי משיכת התקע. אין למשוך את הכבל.
- כסה את טאבון הפיצה רק כאשר הוא התקרר.
- אחסן תמיד את טאבון הפיצה המכוסה במקום חמים ויבש.

### 4. ניקוי ותחזוקה

זהירות: יש לבצע את הניקוי והתחזוקה רק כאשר טאבון הפיצה התקרר וכשהוא אינו מחובר לחשמל. "שריפת" טאבון הפיצה לאחר כל שימוש (למשך 15 דקות) תאפשר להוריד את שאריות המזון למינימום. מומלץ לנקות ולתחזק את המכשיר לפחות פעם בחודש כדי להאריך את חיי טאבון הפיצה שלך ולהקטין את הסיכוי לבעיות.

### 5. ניקוי

- אפשר לתאבון הפיצה להתקרר לפני הניקוי.
- אין להשתמש בצידוד קיטור בלחץ גבוה או בסילון מים לניקוי טאבון הפיצה.

#### משטחים חיצוניים

- השתמש בתמיסת חומר ניקוי עדין או בתמיסת סודה לשתייה ומים חמים. ניתן להשתמש באבקת קרצוף עדין על כתמים עקשניים ולאחר מכן לשטוף במים.

#### משטחי פלסטיק

- לנקות בעזרת מטלית רכה ותמיסת מי סבון חמים. לשטוף במים. אין להשתמש על חלקי הפלסטיק בחומרי ניקוי חזקים, מסירי שומנים או חומר מרוכז לניקוי מנגלים.

#### אבן הפיצה

- השתמש במברשת צמר פלדה של COZZE כדי לסלק את השאריות לאחר "השריפה". ניתן במידת הצורך לשטוף את האבן הקרה במים. וודא שהאבן יבשה לחלוטין לפני השימוש הבא.

### 6. החזרת המכשיר לתיקון, שירות ואחריות

- אין לבצע שינויים בטאבון הפיצה. זה עלול לגרום לטאבון הפיצה להפוך ללא בטיחותי. כל שינוי יביא לביטול האחריות.
- אם אינך יכול לתקן תקלה כלשהי בעזרת הוראות אלה, צור קשר עם המפיץ המקומי שלך לייעוץ, בדיקה או הוראות לתיקון.
- אנא שמור על כל הוכחות התשלום ותעודת ההתקנה למטרות אחריות. אי הצגת המסמכים תגרום לביטול כל סוגי האחריות.



## 7. הפיצות הכי טובות נאפות בתנורי פיצה של COZZE

לקבלת התוצאות הטובות ביותר, יש צורך בבצק טוב ובטאבון פיצה חם מאוד, רצוי כ-400 מעלות צלזיוס. טאבון הפיצה חייב להיות חם מאוד, מכיוון שזו הטמפרטורה הגבוהה שהופכת את הפיצה לפריכה ואוורירית. הפעל את טאבון הפיצה זמן ממושך לפני שאתה אופה את הפיצה שלך.

### הצעדים:

וודא כי טאבון הפיצה ואבן הפיצה ממוקמים נכון. חבר את טאבון הפיצה לשקע וחמם את הטאבון כמתואר במדריך זה.

הלאבן תמיד יידרש יותר זמן מהתנור להתחמם והיא תגיע לרמת חום מספקת רק אחרי לפחות 20 דקות חימום.

ניתן להשתמש במדחום אינפרא אדום Cozze כדי לדעת את הטמפרטורה המדויקת של האבן. שים לב שזמן החימום יושפע מהרוח והטמפרטורה בחוץ.

חמם את טאבון הפיצה כ-20 דקות. לאחר מכן הוא יהיה מוכן לאפות את הפיצות הטעימות ביותר.

כאשר הפיצה שלך מוכנה לאפייה, דחוף אותה בעדינות לטאבון על אבן הפיצה בעזרת משוט פיצה. אל תשנה את הטמפרטורה, שמור על הגדרת טמפרטורה זהה, וודא שהדלת תהיה בטאבון כל העת.

לאחר כ-40 שניות, הוציא את הפיצה החוצה, סובב אותה 90 מעלות ודחוף אותה שוב פנימה בעדינות. חזור על התהליך עד שהפיצה פריכה והגבינה נמסה.

הוציא בעדינות את הפיצה מהטאבון והניח אותה על קרש חיתוך.

הניח לפיצה החמה להתקרר מעט לפני שאתה חותך ומגיש אותה ליקיריך.

תיהנה מטאבון הפיצה ושיהיה בתאבון!

## 8. תנאי אחריות כלליים ל- Cozze

Cozze מספקת אחריות לשנתיים על כל מוצריה.

האחריות כפופה לתנאים הבאים:

- הצרכן משתמש במוצר Cozze על פי ההוראות במדריך למשתמש.
- לא בוצע כל שינוי במוצר Cozze.
- מוצר Cozze הורכב כראוי בהתאם להוראות.
- מוצר Cozze עובר ניקוי ותחזוקה לעתים קרובות על פי ההוראות במדריך למשתמש.
- מוצר Cozze מאוחסן במצב מכוסה כאשר הוא אינו בשימוש.
- אחסון מוצרי Cozze בחורף: חובה לאחסן את כל חלקי העץ, האבנים לפיצה והאביזרים למוצרי Cozze במקום סגור במהלך החורף.
- מוצר Cozze חייב להיות מחובר לסוג הנכון של גז או חשמל (מה שרלוונטי).
- חובה שמוצר Cozze יונח על משטח בטיחותי וישר.
- אסור להתקין חלקי Cozze שאינם מקוריים על מוצרי Cozze.
- אסור שמוצר Cozze יאוחסן בקביעות קרוב לים, או קרוב לבריכת שחייה וספא המכילים כלור.
- מוצר Cozze מיועד לשימוש פרטי בלבד.

האחריות אינה כוללת

מוצרי Cozze שנפגמו או קיבלו נזק או באיכות ירודה כתוצאה מ:

- בלאי צפוי משימוש רגיל
- ונדליזם
- מזג אוויר יוצא דופן כמו ברד, סערה, טורנדו, צונאמי, רעידות אדמה או סופה.
- תנאי סביבה אחרים כמו גשם חומצי, כלור/מלח באוויר ותנאים סביבתיים אחרים.

שם המותג: Cozze  
שם הדגם: "El-oven 13", El-oven 17  
מספר הדגם: 90356, 90355  
תיאור המוצר: טאבון פיצה חשמלי למקום חיצוני  
אנו בחברת Millarco International A/S הממוקמת בכתובת Rokhøj 26, 8520 Lystrup בדנמרק, מנפיקים הצהרת התאמה זו תחת אחריותנו הבלעדית.  
מושא ההצהרה: "El-oven 13", El-oven 17  
מושא ההצהרה שתואר לעיל תואם את חקיקת ההרמוניזציה הרלוונטית של האיחוד:  
"El-oven 13", El-oven 17 מיוצרים בהתאם ל-  
הנחיית LVD : 2014/35/EU  
הנחיית EMC : 2014/30/EU  
הנחיית מגע עם מזון: EC1935/2004/  
הנחיה/ EU 2012/19 לפסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE)  
בדיקת ריסוס מלח IEC60068-2-52  
IPX4  
והדברים הבאים:  
בטיחות/בריאות:  
EN 60335-2-78:2003 + A1:2008 + A11:2 020  
EN 60335-2-36:2002 + A1:2004+ A2: 2008+ A11:2012  
EN 60335 -1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A2: 2019+A14: 2019+A15: 2021  
EN 62233: 2008  
:EMC  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1:2021  
EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019 + A2:2021  
מוצר זה נושא את סימון ה-CE שהודבק לראשונה בשנת 2022. הבדיקה מסוג EC הוסמך על ידי: TÜV  
Rheinland Lga Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, גרמניה  
כתובת היצרן:  
Millarco International A/S, Rokhøj 26, 8520 Lystrup, דנמרק

נתון מטעם Millarco International A/S, Rokhøj 26, 8520 Lystrup דנמרק ב- 30 באוקטובר 2022



Lars Baerentsen  
המנכ"ל



cozze®

## COZZE 17 ELECTRIC PIZZA OVEN / COZZE 13 ELECTRIC PIZZA OVEN

מוצר זה אינו מיעד לשימוש ע"י אנשים (כולל ילדים) אשר להם יכולות פיזיות תחושתיות או מנטליות מופחתות או חוסר בניסיון ובידע אלא אם הם קיבלו הדרכה לשימוש נכון במוצר ע"י אדם האחראי לשלומם ובטיחותם.

יש להשגיח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המוצר.

- אם פתיל הזינה ניזוק, יש להחליפו רק בכבל חדש המסופק ע"י היצרן או נציג השרות שלו ועל ידי אדם המוסמך לכך, על מנת להימנע ממכנע .

### **המכשיר מתאים לשימוש חיצוני!**

- יש לבדוק באופן קבוע את כבל החשמל לאיתור סימני נזק, ואם הכבל כן פגום, אסור להשתמש במכשיר;

- יש לחבר את המכשיר דרך התקן זרם שיורי (RCD) בעל סיווג זרם הפעלה שיורי שאינו עולה על 30 מילי אמפר;

- יש לחבר את המכשיר לשקע בעל מגע הארקה. המכשירים אינם מיועדים להפעלה באמצעות טיימר חיצוני או מערכת שלט רחוק נפרדת.



# רישום אחריות

<https://www.carmeldirect.com/warranty-registration>

# CARMEL DIRECT

90355 COZELIPI13-1-EU  
90356 COZELIPI17-1-EU



FIND MORE INSPIRATION ONLINE AT  
[COZZE-PIZZA.COM](http://COZZE-PIZZA.COM)



Manufactured by,  
**Millarco International A/S**  
Rokhøj 26, 8520 Lystrup - Denmark  
[millarco.com](http://millarco.com)  
[cozze-pizza.com](http://cozze-pizza.com)

**cozze®**